

An die / Al
Gemeinde Villnöß / Comune di Funes
Peterweg 10 / Peterweg 10
39040 Villnöß / 39040 Funes

Antrag um Rückerstattung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)
Richiesta di rimborso/compensazione dell'IMI

Der/die Unterfertigte Il/la sottoscritto/a	<input type="text"/>		
wohnhaft in residente a	<input type="text"/>	Straße und Nr. via e n.	<input type="text"/>
Geburtsdatum data di nascita	<input type="text"/>	Geburtsort luogo di nascita	<input type="text"/>
Steuernummer codice fiscale	<input type="text"/>		
Telefonnummer recapito telefono	<input type="text"/>	E-Mail Adresse indirizzo mail	<input type="text"/>

e r s u c h t - c h i e d e

um die Rückerstattung der nicht geschuldeten GIS / il rimborso di importi IMI non dovuti

in Höhe von in misura di	<input type="text"/>	Euro des Jahres. Euro per l'anno	<input type="text"/>
-----------------------------	----------------------	-------------------------------------	----------------------

welche eingezahlt worden ist wegen: / il motivo dell'errato pagamento è:

- Einzahlungsfehler
errore di calcolo
- Rechenfehler
errore di calcolo
- Doppelte Einzahlung des Akontos oder des Saldos
duplice versamento dell'acconto o del saldo
- andere Gründe (bitte angeben)
altri motivi (specificare)

und ersucht / e chiede

- den nicht geschuldeten Betrag von
a compensazione del importo di Euro auf die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)
euro per il dovuto dell'IMI
des Jahres
dell'anno umzubuchen.
- den nicht geschuldeten Betrag auf das unten angeführte Konto zu überweisen
di accreditare l'importo non dovuto sul seguente conto corrente intestato al/la sottoscritto/a

Konto lautend auf Intestario	<input type="text"/>
Bank Banca	<input type="text"/>

Filiale/Agentur
Filiale/agenzia

Straße und Nr.
via e n.

IBAN
IBAN

HINWEIS DATENSCHUTZ

Er/Sie erklärt darüber informiert zu sein, dass gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter der Rubrik "Datenschutz" auf der Internetseite dieser Gemeinde (<https://www.villnoess.eu/de/Verwaltung/Web/Datenschutz>) einsehbar sind und in den Räumlichkeiten des Rathauses konsultiert werden können.

AVVISO PRIVACY

Il Sottoscritto/La sottoscritta dichiara di essere informato/a che ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile alla rubrica "Privacy" pubblicata sul sito internet di questo comune (<https://www.villnoess.eu/it/Amministrazione/Web/Privacy>) e è consultabile nei locali del Municipio.

Datum
Data

Unterschrift:
Firma:

Beizulegende Dokumente/Documentazione da allegare

- Kopie des Mod. F24 / copia del Mod. F24